

АППАРАТ ГОСУДАРСТВЕННОГО МИНИСТРА ГРУЗИИ ПО ВОПРОСАМ
ПРИМИРЕНИЯ И ГРАЖДАНСКОГО РАВНОПРАВИА

ГОСУДАРСТВЕННАЯ МЕЖВЕДОМСТВЕННАЯ КОМИССИЯ



ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ СТРАТЕГИИ
ГРАЖДАНСКОГО РАВНОПРАВИА И ИНТЕГРАЦИИ И ПЛАНА
ДЕЙСТВИЙ НА 2017 ГОД

Январь, 2018 год

Аппарат государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия

Адрес: Тбилиси, 0114, ул. Ингороква №7

Телефон: (+995 32) 2923299; (+995 32) 2922632

Веб-страница: www.smr.gov.ge

Электронная почта: elisolomidze@yahoo.com

Содержание

Введение	4
I. Равноправное и полноценное участие в гражданской и политической жизни	6
Поддержка малочисленных и уязвимых этнических групп	6
Гендерный мейнстриминг	7
Повышение доступа представителей этнических меньшинств к органам и механизмам государственного администрирования, правоохранительным органам	11
Обеспечение равноправной избирательной среды для представителей этнических меньшинств	14
Массмедиа и доступность информации	18
II. Создание равных социальных и экономических условий и возможностей	21
Социальная мобильность	21
Реабилитация инфраструктуры	23
III. Обеспечение доступа к качественному образованию и улучшение владения государственным языком	25
Увеличение доступности высшего образования	27
Обеспечение профессионального образования и образования взрослых	28
Содействие улучшению обучения государственному языку	31
IV. Сохранение культуры этнических меньшинств и обеспечение толерантной среды	32
V. Выполнение международных обязательств	39

Введение

За отчетный период в рамках Государственной межведомственной комиссии, созданной с целью эффективного осуществления «Государственной стратегии гражданского равноправия и интеграции и Плана действий на 2015-2020 годы»¹, реализованы различные проекты/программы и мероприятия, направленные на повышение/улучшение вовлеченности представителей этнических меньшинств во все сферы общественной жизни страны, защиту их культуры, обеспечение толерантной среды и поддержку процесса гражданской интеграции.

В рамках Государственной межведомственной комиссии были проведены расширенные заседания, выездные встречи, а также встреча тематической рабочей группы по повышению уровня владения государственным языком и обеспечению доступности изучения родного языка, разработаны предложения и рекомендации.

В сотрудничестве с представленными в комиссии ведомствами подготовлены «Отчет о выполнении деятельности за 2016 год» и «План действий на 2017 год». Подготовленные документы были представлены правительству, а также Совету по национальным меньшинствам при Аппарате Народного защитника Грузии и гражданскому сектору.

Таким образом, в течение 2017 года продолжался процесс имплементации «Государственной стратегии гражданского равноправия и интеграции»; были запланированы и осуществлены конкретные мероприятия, направленные на достижение определенных стратегией приоритетных целей:

- ❖ равноправное и полноценное участие в гражданской и политической жизни;
- ❖ создание равных социальных и экономических условий и возможностей;
- ❖ обеспечение доступности качественного образования и улучшение владения государственным языком;
- ❖ сохранение культуры этнических меньшинств и обеспечение толерантной среды.

Государственная межведомственная комиссия представлена в следующем составе:

- Аппарат государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия;
- Министерство образования и науки Грузии;
- ЮЛПП «Национальный центр профессионального развития учителей»;
- ЮЛПП «Школа государственного администрирования им. З. Жвания»;
- Министерство спорта и по делам молодежи Грузии;
- Министерство культуры и охраны памятников Грузии;
- Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты Грузии;
- Министерство регионального развития и инфраструктуры Грузии;
- Министерство юстиции Грузии;
- Министерство внутренних дел Грузии;

¹ Утверждена Указом правительства Грузии №1740 от 17 августа 2015 года.

- ЮЛПП Академия Министерства внутренних дел Грузии;
- Министерство исполнения наказаний и пробации Грузии;
- Министерство сельского хозяйства Грузии;
- ЮЛПП «Академия национальной обороны Грузии им. Давида Агмашенебели»;
- Национальная библиотека Парламента Грузии;
- Администрация государственного уполномоченного – губернатора Квемо Картли;
- Администрация государственного уполномоченного – губернатора Самцхе-Джавახети;
- Администрация государственного уполномоченного – губернатора Кахети;
- Сакребуло муниципалитета г. Тбилиси;
- Мэрия г. Батуми;
- Центральная избирательная комиссия Грузии;
- Общественный вещатель Грузии;
- Аппарат Народного защитника Грузии;

В 2017 году состав Государственной межведомственной комиссии был обновлен и включены также следующие ведомства:

- Министерство экономики и устойчивого развития Грузии;
- ЮЛПП «Национальная администрация туризма Грузии»;
- ЮЛПП «Информационный центр о НАТО и Евросоюзе»;
- Национальная служба статистики Грузии;
- Министерство по делам вынужденно перемещенных с оккупированных территорий лиц, беженцев и расселению.

В данном отчете отражены мероприятия по «Плану действий за 2017 год», реализованные в рамках Государственной межведомственной комиссии.

I. Равноправное и полноценное участие в гражданской и политической жизни

Обеспечение вовлеченности представителей этнических меньшинств в политическую жизнь страны представляет собой цель государственной политики, что, в свою очередь, подразумевает улучшение их представительства как на центральном, так и местном уровнях.

С целью выполнения задач, намеченных в рамках данной стратегической цели, различными государственными ведомствами были реализованы конкретные проекты и мероприятия. В данном направлении значимой была деятельность Министерства юстиции Грузии, Министерства внутренних дел Грузии, Министерства исполнения наказаний и пробации Грузии, Министерства спорта и по делам молодежи Грузии, Общественного вещателя Грузии, Центральной избирательной комиссии Грузии, а также Администрации государственных уполномоченных – губернаторов регионов компактного расселения этнических меньшинств.

Поддержка малочисленных и уязвимых этнических групп

Регистрация цыган

Защита прав представителей малочисленных и уязвимых этнических групп и содействие их полноценной интеграции представляет собой важнейшую задачу политики гражданской интеграции. С этой целью в рамках Государственной межведомственной комиссии создана рабочая группа по изучению проблем малочисленных и уязвимых этнических групп, разрабатывающая конкретные рекомендации и мероприятия.

В течение 2017 года Министерство юстиции Грузии продолжало процесс регистрации цыган. Проведены соответствующие процедуры для улаживания вопросов, связанных с регистрацией рождения и гражданства, а также выдачей удостоверений личности. В частности, в рамках проекта «Уменьшение числа лиц без гражданства и превенция отсутствия гражданства в Грузии»² установлены идентификационные данные и выданы удостоверения личности трем представителям общины цыган.

² Проект осуществляет неправительственная организация «Центр инноваций и реформ» при финансовой поддержке Верховного комиссара ООН по делам беженцев (UNHCR) и в сотрудничестве с ЮЛПП «Агентством развития государственных услуг» Министерства юстиции Грузии.

Статистические данные регистрации цыган за 2011-2017 гг.

Категория делопроизводства	2011-2017 гг.
Получение гражданства Грузии	1
Установление гражданства Грузии (карта ID)	16
Установление статуса лица без гражданства	17
Установление/регистрация факта рождения	39
Итого:	73

Администрацией государственного уполномоченного – губернатора Квемо Картли были организованы бесплатное медицинское обследование проживающих в регионе ассирийцев и цыган.

Деятельность Министерства образования и науки Грузии

За отчетный период особое внимание было уделено обеспечению вовлеченности проживающих в Грузии общины цыган. В рамках «Подпрограммы поддержки социальной инклюзии» проведены различные мероприятия, основанные на принципах инклюзии и направленные на создание благожелательной к рома среды, повышение уровня владения государственным языком, содействие вовлечению рома в образовательное пространство, благодаря которым в общеобразовательных заведениях Грузии обучаются более двухсот подростков-цыган.

В рамках «Подпрограммы» созданы клубы чтения и театра, поставлены спектакли, подготовлены презентации, посвященные культуре и самобытности цыган. С целью повышения уровня гражданского сознания и социализации осуществлены проекты³, позволившие трудоустроить троих рома. Путем неформального образования удалось привлечь в образовательное пространство рома школьного возраста.

В течение 2017 года продолжалось изучение родного языка малочисленных этнических меньшинств (осетинского, чеченского, аварского, удинского, ассирийского).

При **Сакребуло муниципалитета г. Тбилиси** функционирует воскресная школа Балтийских стран (в частности, Литвы), в которой с 2017 года желающие могут изучить литовский язык (15 слушателей).

Гендерный мейнстриминг

В течение 2017 года ведомства, включенные в Государственную межведомственную комиссию, продолжали осуществлять конкретные мероприятия и проекты, направленные на ликвидацию гендерного неравенства, содействие защите прав женщин, поддержку и поощрение их активного участия в общественной жизни.

³ «Благоприятная среда для равных возможностей»; «Содержательно проведенное свободное время».

Следует отметить, что в начале 2017 года с целью ратификации Стамбульской конвенции Министерство юстиции Грузии представило пакет законодательных изменений Правительству Грузии, а затем Парламенту Грузии. Данным пакетом предусмотрено внесение поправок примерно в 25 законодательных актов.

Наряду с пакетом законодательных изменений с начала 2017 года Министерство юстиции приступило к осуществлению социальной кампании «Действуй». Цель кампании состоит в информировании общества и усилении борьбы против насилия. Достижение целей кампании потребовало проведения тренингов на тему правовых средств борьбы с насилием в отношении женщин и насилием в семье. Тренинги были запланированы в масштабе всей Грузии (67 локаций), во всех городах и селах, где имеются Дома юстиции (18) или Общественные центры (48)⁴.

В период с 1 мая по 15 ноября тренинги с использованием специально подготовленного учебного модуля проведены 78-и группам, с участием 886-и заинтересованных лиц. Тренинги проведены в 48-и Общественных центрах (418 участников).

С целью обеспечения доступности информации в городах и селах компактного расселения этнических меньшинств тренинги проводились в ином формате. Учебный модуль был переведен на армянский и азербайджанский языки. Тренинги для азербайджаноязычного населения проведены в Марнеули, Кабала, Иормуганло и Садахло, а для армяноязычного населения – в Ахалцихе, Баралети и Фока.

Кроме этого, представители Министерства юстиции Грузии и Министерства труда, здравоохранения и социальной защиты Грузии провели тренинги «ТОТ» (тренинг для тренеров) для молодых людей из числа этнических меньшинств из районов Ниноцминда, Ахалкалаки и Ахалцихе. Тема тренингов – гендерное равноправие и насилие в отношении женщин.

Аппаратом государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия проведена кампания по повышению уровня сознания по вопросам гендерного равноправия. Проведены встречи, на которых внимание было заострено на вопросах защиты прав женщин из числа этнических меньшинств, определении их нужд и поисках путей решения существующих проблем.

В рамках совместной инициативы Аппарата государственного министра, Агентства США по международному развитию, «Программы поддержки толерантности, гражданского сознания и интеграции» Ассоциации ООН Грузии и в партнерстве с Государственным фондом защиты и оказания помощи пострадавшим и жертвам торговли людьми (трефикинга) и Министерством юстиции Грузии осуществлен проект «Молодые за гендерное равноправие». Цель проекта состояла в повышении уровня гражданского сознания в направлении последствий раннего брака и насилия в семье. На первом этапе молодыми добровольцами проведено 103 встречи в 61-м селе регионов Квемо Картли, Кахети и Самцхе-Джавахети на тему насилия в семье. На втором этапе в 33-х селах регионов компактного расселения этнических меньшинств проведено 66 встреч на тему

⁴ В период проведения тренингов открыто четыре Общественных центра (Зеиндари, Кохнари, Меоре Свири, Бакуриани), в которых проведение тренингов было запланировано на середину октября.

раннего брака. Встречи проведены с различными целевыми группами – учащимися, учителями, родителями, лидерами общин. Следует отметить, что встречи проводились на государственном языке, а по необходимости использовался родной язык представителей этнических меньшинств.

Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты Грузии в рамках проекта ЮЛПП Государственного фонда защиты и оказания помощи пострадавшим и жертвам торговли людьми (трефикинга) – «Уменьшение насилия в семье в Грузии» изданы брошюры (50 тыс. экземпляров), стикеры (300 экземпляров) и календари (300 экземпляров) с посланиями против насилия и номером телефона горячей линии (11 606). Подготовленные материалы, с помощью Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия, местных муниципалитетов и территориальных единицами ЮЛПП Агентства социальных услуг Грузии распространены в регионах компактного расселения этнических меньшинств.

Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты Грузии при поддержке организации ООН-женщины (UN WOMEN) обеспечило улучшение материально-технической базы консультативной «горячей линии» (11 606) по защите от насилия. Посредством «горячей линии» можно получить консультации по вопросам насилия в семье, насилия в отношении женщин, торговли людьми (трефикинга) и сексуального насилия. Помимо грузинского языка, «горячая линия» дополнительно доступна на семи языках (английский, русский, турецкий, азербайджанский, армянский, арабский и персидский).

Государственный министр Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия встретила с педагогами-женщинами азербайджанского, армянского и грузинского этнического происхождения, преподающими государственный язык в негрузинских школах региона Квемо Картли. На встрече состоялась дискуссия по вопросам важности вовлеченности женщин, специфики работы участниц встречи, вызовов и успехов.

Н(Н)ЮЛ организация «Права женщин – общинная инициатива» при **Сакребуло Тбилисского муниципалитета** провела тренинг по вопросам гендерного равноправия.

ЮЛПП Академия национальной обороны Грузии им. Давида Агмашенебели поддерживает интеграцию принципов гендерного равноправия и безопасности, осуществляемую при сотрудничестве с организацией ООН-женщины и Женским информационным центром. Учебный план как бакалавриата, так и школ карьерного роста академии предусматривает обязательный учебный курс «Принципы гендерного равноправия и резолюции Совета безопасности ООН» для всех новых потоков студентов, включая представителей этнических меньшинств.

В течение 2017 года в оценочных лекциях, посвященных принципам гендерного равноправия, приняли участие 84 юнкера IV курса, среди которых были и представители этнических меньшинств. В 2016-2017 учебном году проведен двухчасовой тренинг на тему «Принципы гендерного равноправия и резолюции Совета безопасности ООН».

В регионе Квемо Картли продолжала активную деятельность «Женская комната», созданная в рамках «Государственной стратегии гражданского равноправия и интеграции и

Плана действий на 2015-2020 год». Этот муниципальный сервис функционирует во всех семи муниципалитетах региона, и его цель состоит в обеспечении доступа женщин к интересной и нужной им информации, что, в свою очередь, представляет собой важнейшую предпосылку содействия вовлеченности женщин.

В масштабе региона в течение года в рамках «Женской комнаты» проведено 168 встреч по столь важным вопросам, как ранний брак, насилие в семье, гендерное равноправие и пр.

- Проведены различные тренинг-курсы: защита прав человека, развитие микро- и малого бизнеса, коммуникация, лидерство, развитие бизнеса и пр., с активным участием женщин из числа этнических меньшинств.
- В рамках деятельности «Женской комнаты» проведено бесплатное медицинское обследование и консультирование 400 женщин из числа этнических меньшинств.
- В программе «Производи в Грузии» зарегистрировано 19 женщин (Марнеули – 10; Тетрицкаро – 5; Цалка – 4).

Во всех муниципалитетах **региона Самцхе-Джавахети** функционирует «Женская комната», по инициативе которой и при поддержке муниципалитетов проведены различные мероприятия в направлении роста активности женщин и гендерного равноправия. Организованы встречи с женщинами-фермерами, женщинами-предпринимателями; проведены тренинги для ознакомления с программой реинтеграции для мигрантов, скрининг-программой, а также по вопросам насилия в семье, трафикинга, превенции раннего брака, роста политической активности женщин и развития лидерских навыков.

При помощи представителей «Корпуса мира» при «Женской комнате» функционируют курсы по изучению английского языка.

В течение года «Женские комнаты», функционирующие в различных регионах, были активно включены в мероприятия, проводимые организациями, работающими по гендерным вопросам. Из этих организаций следует отметить Ассоциацию женщин-фермеров, MERCY CORPS, ИОМ, ассоциацию «Женщина и развитие», «Международный исследовательский центр по конфликтам и переговорам», информационный центр «Информация для женщин и не только женщин», USAID, Департамент гендерного равноправия Аппарата народного защитника Грузии и пр.

Советом гендерного равноправия Парламента Грузии в Ахалцихе была организована конференция на тему «Усиление равных возможностей в Грузии» с участием представителей различных регионов. Следует отметить, что в бюджетах 2018 года муниципалитетов предусмотрен компонент финансирования мероприятий «Женской комнаты».

В 2017 году с целью усиления гражданской вовлеченности органов местного самоуправления и жителей сельской местности оформлен меморандум между Администрацией государственного уполномоченного – губернатора региона Кахети и неправительственными организациями «Хекс/Эперс» и «Мерси Корпс» (MERCY CORPS), предусматривающий внедрение сервиса «Женская комната» в муниципалитетах **региона Кахети**.

По инициативе краевой администрации Кахети в Общественном центре села Кабала проведен тренинг на тему «Гендер, многообразие – стереотипы, этноцентризм и идентичность». Мероприятие проведено в рамках программы Молодежного центра села Кабали. В тренинге приняли участие молодые люди грузинского и азербайджанского этнического происхождения (всего 40 участников).

Повышение доступа представителей этнических меньшинств к органам и механизмам государственного администрирования, правоохранительным органам

Повышение вовлеченности молодых представителей этнических меньшинств

С целью улучшения перспективы трудоустройства молодых представителей этнических меньшинств и, в конечном счете, поддержки процесса их вовлеченности и гражданской интеграции Аппаратом государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия при сотрудничестве с Ассоциацией ООН Грузии осуществлена пилотная программа стажировки для пользователей «Общеобразовательной программы по подготовке по грузинскому языку (1+4)». Программа предусматривала включение молодых представителей этнических меньшинств в процесс стажировки на конкурсной основе. Специально созданная комиссия обеспечила выбор стажеров по установленным оценочным критериям. По доброй воле ведомств-членов межведомственной комиссии, созданной с целью эффективного осуществления «Государственной стратегии гражданского равноправия и интеграции и Плана действий на 2015-2020 годы», 65 лиц прошли трехмесячную стажировку в 20-и ведомствах, включая государственные структуры, органы местного самоуправления и юридические лица публичного права.

По инициативе Аппарата государственного министра в декабре 2017 года внесены изменения в Постановление правительства Грузии №410 от 18 июня 2014 года «Об утверждении государственной программы по порядку и условиям прохождения стажировки в государственных учреждениях». В частности, определены процедуры прохождения стажировки в публичных государственных учреждениях для представителей этнических меньшинств. Согласно внесенным изменениям, студентам из числа представителей этнических меньшинств, которые прошли подготовку по «Общеобразовательной программе по подготовке по грузинскому языку», предоставляется возможность получения соответствующего опыта и развития своих профессиональных навыков и умений путем стажировки в публичных учреждениях, что благоприятно скажется на их вовлеченности и гражданской интеграции.

Пять представителей этнических меньшинств (армянского, русского, азербайджанского, украинского и ассирийского происхождения) прошли трехмесячную стажировку в Сакребуло Тбилисского муниципалитета.

В течение 2017 года **Администрация государственного уполномоченного – губернатора и муниципалитеты Самцхе-Джавахетского региона** реагировала на обращения граждан

их числа этнических меньшинств с соблюдением всех предусмотренных законодательством процедур. Гражданам оказывалась надлежащая помощь/консультация. За отчетный период к администрации губернатора за помощью или консультацией обратилось 425 граждан, в том числе 138 представителей этнических меньшинств. В основном обращения граждан касались приватизации земель и жилой площади, выделения финансовой помощи для ремонта жилья, спорные вопросы между соседями и пр. Разрешение на выделение древесины выдано 167-и представителям этнических меньшинств.

В администрации и муниципалитетах края действует «принцип одного окна»; при желании представители этнических меньшинств встречаются с сотрудниками соответствующих служб. При администрации создана рабочая группа, изучающая вопросы, связанные с распоряжением находящимся в государственной собственности недвижимым/движимым имуществом в этом регионе, и представляющая свои рекомендации Министерству экономики и устойчивого развития Грузии. Рабочей группой рассмотрены заявления 212-и физических лиц, в том числе 58-и представителей этнических меньшинств, из которых удовлетворены требования по 45-и заявлениям.

Важно отметить, что представители этнических меньшинств не сталкивались с проблемами, связанными с языковым барьером в связи с незнанием государственного языка – по необходимости информация предоставлялась на понятном им языке. Государственным служащим из числа этнических меньшинств, включенным в деятельность органов местного самоуправления, по необходимости давались соответствующие устные разъяснения на родном или понятном им языке.

В 2017 году проводилась активная работа по разработке плана действий на 2018-2020 годы по стратегии социально-экономического развития Самцхе-Джавахети. Наличие переводчика с армянского языка позволило включить в соответствующие тематические рабочие группы максимальное количество представителей этнических меньшинств.

В рамках «Государственной стратегии гражданского равноправия и интеграции и соответствующего Плана действий» 6 сентября 2016 года на основании Указа №61 губернатора в **регионе Квемо Каргли** создан Совещательный совет по проблематике представителей этнических меньшинств. За отчетный период под эгидой данного совета проведено шесть заседаний с участием представителей местного самоуправления, центральных властей, неправительственного сектора, массмедиа, этнических меньшинств. На заседаниях совета были рассмотрены такие вопросы, как обеспечение питьевой и поливочной водой, внешнее освещение, нужды дошкольных учреждений, трудоустройство и экономическое усиление проживающих в сельской местности женщин, доступность изучения государственного языка, вовлечённость женщин в процесс принятия политических решений и пр.

За отчетный период в **регионе Кахети** состоялось два заседания Совета по улучшению вовлеченности представителей этнических меньшинств. Цель данного совета состоит в улучшении гражданской вовлеченности проживающих в регионе представителей этнических меньшинств, учет их интересов при рассмотрении вопросов, связанных с осуществляемыми органами государственной и местной власти проектами, программами, с социально-экономическим развитием и пр. Представители местной и центральной властей

вместе с представителями этнических меньшинств рассмотрели вызовы в процессе гражданской интеграции в регионе (инфраструктурные проблемы, обучение государственному языку, социальная помощь и пр.) и обсудили запланированные в этом направлении конкретные действия.

За отчетный период продолжил свою активную деятельность Совет этнических меньшинств при **Сакребуло Тбилисского муниципалитета**. В интенсивном режиме проводились заседания совета, на которых рассматривались различные проблемные вопросы с целью их урегулирования. Совет активно сотрудничал с мэрией и Сакребуло г. Тбилиси, гамгеоба районов Тбилисского муниципалитета.

Министерство спорта и по делам молодежи Грузии в рамках поддержки развития молодежной деятельности осуществило проект «Проект поддержки роста и развития благополучия молодежи путем усиления молодежных служб органов местного самоуправления»⁵. Цель проекта состояла в усилении молодежных служб органов местного самоуправления муниципалитетов, что, в свою очередь, будет способствовать росту вовлеченности молодых людей в общественную жизнь и созданию документа по молодежной политике на муниципальном уровне.

В рамках проекта в органах местного самоуправления (мэрия, гамгеоба) переподготовлено 75 ответственных лиц, занимающихся молодежными вопросами. С пилотной группой (21 муниципалитет) продолжается процесс описания профессиональных стандартов работы муниципального молодежного координатора и внедрения/оценки программы его подготовки.

Повышение доступности общественных услуг для представителей этнических меньшинств

При непосредственном участии Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия в регионах компактного расселения этнических меньшинств продолжилась информационная кампания по повышению уровня сознания по различным вопросам, в частности:

- ❖ Совместно с представителями Министерства экономики и устойчивого развития и Министерства сельского хозяйства Грузии проведены информационные встречи и дискуссии на тему процесса евроинтеграции: безвизовый режим, возможности, блага и перспективы для сельского хозяйства в связи с режимом свободной торговли с Евросоюзом благодаря подписанию глубокого и всестороннего торгового соглашения с Евросоюзом (Самцхе-Джавахеги, Квемо Картли, Кахети). На встречах присутствовали представители органов местного самоуправления, неправительственных организаций, массмедиа, фермеры и предприниматели. Внимание было заострено также на Рамочной конвенции по защите этнических меньшинств.

⁵ Проект реализован при финансовой поддержке международных организаций – WORLD VISION-Грузия и проекта USAID «Рост».

- ❖ В плане информационной кампании в направлении европейской и евроатлантической интеграции Грузии следует отметить реализацию проекта «Молодые европейские послы». Цель проекта состояла в предоставлении информации о процессе интеграции Грузии в НАТО и Евросоюз представителям этнических меньшинств из регионов их компактного расселения (Самцхе-Джавахети, Квемо Картли, Кахети) на понятном им языке.

В рамках проекта мобильная молодежная группа, члены которой прошли подготовку в специально для них запланированной тематической школе, в пяти селах регионов Самцхе-Джавахети и Кахети провела восемь информационных встреч; распространены специальные материалы⁶.

На языках этнических меньшинств подготовлен и распространен материал о безвизовом режиме.

Во всех пятнадцати пенитенциарных учреждениях **Министерства исполнения наказаний и пробации Грузии** доступны брошюры о правах обвиняемых/осужденных на пяти языках (русском, армянском, азербайджанском, турецком и английском). За отчетный период изданы постеры о домашнем аресте и общественно полезном труде на азербайджанском, русском и армянском языках.

Наряду с доступом к различным услугам важной функцией **Общественных центров Министерства юстиции Грузии** является также улучшение гражданской вовлеченности сельского населения. Соответственно, в течение 2017 года в комнатах встреч **Общественных центров** проведены различные информационные, познавательные и культурные мероприятия, тренинги и семинары, в том числе по вопросам прав этнических меньшинств, гендерного равноправия, раннего брака, насилия в отношении женщин и в семье, миграции, трафикинга, евроинтеграции и безвизового режима, сельского хозяйства и окружающей среды. За указанный период в **Общественных центрах** состоялось до 375-и встреч с участием 5300 лиц.

В течение отчетного периода мэрия муниципалитета г. Батуми провела встречу с представителями диаспоры, предоставив им информацию о социальных услугах и муниципальных программах; мэрия также координировала встречи представителей этнических меньшинств с представителями государственных ведомств.

Обеспечение равноправной избирательной среды для представителей этнических меньшинств

В течение отчетного периода продолжила свою активную деятельность **Центральная избирательная комиссия Грузии (ЦИК)**. Проведены следующие мероприятия:

⁶ Проект реализован ЮЛПП «Информационным центром НАТО и ЕС» и Ассоциацией ООН-Грузия в рамках «Программы поддержки толерантности, гражданского сознания и интеграции» (PITA), по инициативе Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия и финансовой поддержке Агентства международного развития США (USAID).

Информирование избирателей из числа представителей этнических меньшинств

- ❖ К выборам 2017 года⁷ Центральная избирательная комиссия подготовила специальный видеоролик об услугах для представителей этнических меньшинств, переведенный на армянский и азербайджанский языки.
- ❖ К выборам 2017 года подготовлено 14 информационных видеороликов, в том числе на армянском и азербайджанском языках, которые были размещены в эфире местных телевизионных каналов.
- ❖ В армяноязычной газете «Врастан» и азербайджаноязычной газете «Гурджистан» опубликована информация о предоставляемых услугах и процедурах голосования в день выборов.
- ❖ Через телефонный информационный центр Центральной избирательной комиссии, в котором работают четверо представителей этнических меньшинств, избирателям была предоставлена возможность получения информации на армянском и азербайджанском языках.

Информирование избирателей из числа представителей этнических меньшинств о процедурах голосования в день выборов

Информационная кампания «Беседуем с избирателем»

К выборам 2017 года впервые реализован проект «Беседуем с избирателем», направленный на повышение уровня сознания избирателей.

- ❖ На первом этапе проекта проведено 347 встреч в общественных местах, 73 встречи – в избирательных областных комиссиях, а также 103 публичные встречи – «День избирателя».
- ❖ Второй этап проекта – «Найди себя – свой избирательный участок» осуществлен в период избирательной кампании. На этом этапе избиратели с использованием современных технологий⁸ имели возможность перепроверить собственные данные в едином списке избирателей. Им также розданы информационные брошюры. Предложенными Центральной избирательной комиссией услугами воспользовались 667 124 избирателей.
- ❖ На третьем этапе проекта – «Приходи на выборы» были распространены информационные брошюры об избирательных процедурах на армянском и азербайджанском языках. Следует отметить, что проект реализован в масштабе Грузии, в муниципальных центрах и селах, включая регионы компактного расселения этнических меньшинств.

⁷ Выборы представительного органа муниципалитетов – сакребуло и мэрии самоуправляемых городов/самоуправляемых общин, проведенные 21 октября 2017 года.

⁸ Веб-страница ЦИК – voters.cec.gov.ge; операционная система Android и iOS; терминалы быстрых платежей – NOVA, TBC; планшет.

В 2017 году избирательная администрация и Центр обучения при Центральной избирательной комиссии осуществили важные **образовательные проекты**. В частности:

- ❖ **Проект «Школа избирательного развития»** осуществлен в 23-х муниципалитетах, включая три муниципалитета регионов компактного расселения этнических меньшинств. Цель проекта состояла в популяризации выборов среди молодежи, увеличении гражданской вовлеченности, развитии тренерских навыков – умений члена избирательной областной комиссии и создании дополнительных человеческих ресурсов путем передачи опыта, накопленного избирательной администрацией. Следует отметить, что проект впервые осуществлен в Ахмета, для молодежи Панкисского ущелья. В проекте приняли участие 453 лица в возрасте 18-24 лет.
- ❖ **Проект «Выборы и молодые избиратели»** осуществлен в 93-х публичных школах 68-и муниципалитетов, включая муниципалитеты компактного расселения этнических меньшинств. Цель проекта – повышение уровня гражданского сознания и гражданской ответственности молодежи. Учебный курс прошли 645 учащихся XI–XII классов.
- ❖ **Проект «Курсы избирательного администратора»** осуществлен в масштабах страны, во всех муниципалитетах, включая муниципалитеты компактного расселения этнических меньшинств. Цель проекта – повышение уровня гражданского сознания по связанным с выборами вопросам и содействие формированию квалифицированных кадровых ресурсов избирательной администрации. Учебный курс прошли 5 247 лиц, начиная с 18-и лет.
- ❖ **Целью учебного курса «Избирательное право»** было углубление обязательных профессиональных знаний студентов в области избирательного права, развитие практических навыков и умений и содействие повышению уровню гражданского сознания. Обучение проведено в десяти университетах с участием 426-и студентов, включая студентов Государственного университета Самцхе-Джавахеги.

Перевод избирательной документации для представителей этнических меньшинств

К выборам органов местного самоуправления⁹ 2017 года для армяно- и азербайджаноязычных избирателей была переведена и напечатана следующая избирательная документация:

- ❖ Избирательные бюллетени (на грузинском и азербайджанском, на грузинском и армянском, на грузинском, азербайджанском и армянском языках), единые списки избирателей (настенные и настольные), памятка для избирателя «Процедуры голосования» (на грузинском и азербайджанском, на грузинском и армянском языках).

⁹ На выборы местного самоуправления 2017 года 73-я избирательными окружными комиссиями было сформировано 3 644 избирательных участка, в том числе 345 в 12-и избирательных округах с компактным расселением этнических меньшинств, включая 208 грузино-азербайджанских участков, 133 грузино-армянских участка и 4 грузино-азербайджано-армянских участка.

- ❖ На армянский и азербайджанский языки переведены и распространены различные информационные материалы.
- ❖ На армянский и азербайджанский языки впервые переведены следующие постановления ЦИК: «Инструкция по процедурам выдвижения инициативной группой избирателей кандидата-мажоритария и его регистрации на выборах представительного органа муниципалитетов – сакребуло»; «Об определении некоторых избирательных процедур присвоения порядкового номера кандидату в мэры/кандидату в мажоритарные члены сакребуло, выдвинутого инициативной группой на выборах муниципальных органов»¹⁰.
- ❖ Для армяно- и азербайджаноязычных членов участковых избирательных комиссий переведена и напечатана следующая документация: памятная инструкция председателя участковой избирательной комиссии; функции члена комиссии по упорядочению потока избирателей; полномочия секретаря участковой избирательной комиссии в день голосования; функции члена комиссии по регистрации избирателей; функции члена комиссии по надзору над избирательной урной и специальными конвертами; функции члена комиссии по сопровождению переносной избирательной урны.
- ❖ Подготовлен учебный фильм для членов участковых избирательных комиссий – «Процедуры в день голосования» с субтитрами на армянском и азербайджанском языках.

Выдача малых грантов гражданским организациям и общинам этнических меньшинств – для проведения информационной кампании о важности выборов и углубления избирательной культуры

К выборам органов местного самоуправления 2017 года Центральной избирательной комиссией были определены приоритетные направления финансирования грантового конкурса. Одним из приоритетных направлений было финансирование содействия участию уязвимых групп, в том числе представителей этнических меньшинств, в процессе выборов в органы местного самоуправления 2017 года. На основании решения грантовой комиссии Учебный центр финансировал проекты восьми местных неправительственных организаций¹¹. Эти проекты полностью покрывали регионы компактного расселения этнических меньшинств. Общий бюджет проектов составил 181 568 лари.

Подготовка членов избирательной администрации из числа представителей этнических меньшинств по вопросам, связанным с избирательными процедурами

¹⁰ Постановления ЦИК №30/2017 и №31/2017 от 21 августа 2017 года.

¹¹ Дополнительную информацию о финансируемых проектах см. в Приложении 1.

К выборам органов местного самоуправления 2017 года в масштабе страны тренинги прошли 47 259 членов участковых избирательных комиссий, в том числе 2 782 из числа представителей этнических меньшинств¹².

Армяно- и азербайджаноязычные члены участковых избирательных комиссий прошли интенсивный курс обучения. На первом этапе тренингов был проведен инструктаж в связи с порядком избрания руководящих лиц участковой избирательной комиссии. Второй этап тренингов предусматривал обучение всего состава участковых избирательных комиссий, в рамках которого были рассмотрены вопросы, отнесенные к компетенции участковой избирательной комиссии до дня голосования и в день голосования. Третий этап тренинга был отведен на обучение руководящих лиц участковых избирательных комиссий (председатели, заместители, секретари). На четвертом этапе тренингов члены участковых избирательных комиссий прошли симулятивное обучение в формате эпизодной инсценировки дня голосования.

Особое внимание было уделено работе с политическими партиями. Аппарат государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия активно сотрудничал с неправительственной организацией «Нидерландский институт за многопартийную демократию» (NIMD – Netherlands Institution for Multiparty Democracy). При поддержке Офиса Верховного комиссара ООН по делам этнических меньшинств и в рамках сотрудничества с NIMD были проведены встречи и семинары с представителями политических партий.

Массмедиа и доступность информации

Улучшение доступа к массмедиа и информации для представителей этнических меньшинств

За отчетный период **Общественный вещатель Грузии** провел мероприятия, предусмотренные «Планом действий на 2017 год».

Телевещание

На протяжении отчетного периода продолжалась трансляция 18-часового и 20-часового выпусков информационной программы «Моамбе» **Общественного вещателя** в сопровождении звуковых дорожек на грузинском, армянском и азербайджанском языках. Данный проект – «Повышение доступа к информации на понятных для этнических меньшинств языках» является совместной инициативой Ассоциации региональных вещателей и **Общественного вещателя**, реализуемой при поддержке посольства США. До июля текущего года в эфире **Общественного вещателя** транслировались ежедневные выпуски на трех языках с 26-минутным хронометражем (на абхазском языке – 23:00; на осетинском языке – 23:30; на русском языке – 00:00).

¹² Азербайджанцев – 1 374, армян – 1 368, русских – 19, аварийцев – 12, осетин – 8, украинцев – 1.

Министерство исполнения наказаний и пробации Грузии в пенитенциарных учреждениях в рамках технически возможного лимита обеспечивает доступ ко всем каналам, интересным для обвиняемых/осужденных любой национальности. Наряду с этим министерство обеспечивает подключение всех бесплатных телевизионных каналов спутникового вещания.

В пенитенциарных учреждениях доступны 20 телевизионных каналов на **иностраных языках**: русский (12 каналов), английский (2 канала), турецкий (2 канала), азербайджанский (2 канала), армянский (1 канал) и арабский (1 канал).

При сотрудничестве с Ассоциацией региональных вещателей Аппарат государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия проинформировал представителей органов местного самоуправления региона Самцхе-Джавахети, неправительственных организаций, массмедиа, молодежи о переходе вещания местных каналов «ATV 12» и «Парвана» на цифровой формат. Части социально незащищенных семей были бесплатно переданы специальные устройства для приема цифрового вещания («септобоксы»).

Радиовещание

В течение 2017 года продолжалась трансляция еженедельной радиопередачи «Наша Грузия» (хронометраж – 40 минут). Тематика передачи была многосторонней и включала такие вопросы, как трудности в плане гражданской интеграции, этническое и религиозное многообразие Грузии, культура, традиции и особенности различных этнических групп, существующие вызовы.

Радиостудия записывала синхронные переводы выпусков «Моамбе» на армянский и азербайджанский языки и передавала в радиоэфире Первого канала. Продолжалась трансляция еженедельной информационно-познавательной-развлекательной программы на курдском языке (хронометраж – 25 минут) в эфире Радио-2.

Обеспечение доступности вещательных программ и электронной/печатной массмедиа на языках этнических меньшинств

С сентября 2017 года под «зонтиком» Общественного Вещателя задействован веб-портал – www.1tv.ge на семи языках (грузинский, абхазский, осетинский, армянский, азербайджанский, английский и русский), позволяющий пользователю ознакомиться с интересной для него информацией на выбранном им языке, репортажами и сюжетами. Запланировано создание интернет-радио-телевидения на основе веб-платформы.

Печатная массмедиа

В течение года при поддержке государства издавались еженедельная газета «Врастан» на армянском языке (102 номера, тираж 3.5 тыс.) и еженедельная газета «Гурджистан» на

азербайджанском языке (93 номера, тираж 2 тыс.). Газеты распространялись как в Тбилиси, так и в регионах компактного расселения этнических меньшинств, а также учреждениях Министерства исполнения наказаний и пробацции Грузии.

Обеспечение осведомленности общества о правах представителей этнических меньшинств

Представители Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия провели информационные встречи в регионах компактного расселения этнических меньшинств (Квемо Картли, Самцхе-Джавахети, Кахети), на которых присутствовали представители органов местного самоуправления, неправительственных организаций, массмедиа, студенты. На этих встречах были рассмотрены проведенные в 2016 году и запланированные на 2017 год мероприятия по гражданской интеграции.

Повышение уровня сознания по вопросам борьбы с трэфикингом

Борьба с торговлей людьми (трэфикингом) – один из приоритетных вопросов для властей Грузии. Важным компонентом государственной политики по борьбе с трэфикингом является осуществление превенционных мер. В этом плане особое внимание уделяется уязвимым группам, включая представителей этнических меньшинств. Следует отметить, что в 2017 году тренеры ЮЛПП «Учебного центра юстиции» и ЮЛПП «Центра превенции преступности» Министерства юстиции Грузии провели две информационные встречи на тему трэфикинга с представителями этнических меньшинств в селах Баралети и Фока (20 участников).

Распространение информационных материалов о государственных услугах и действующих государственных программах

С целью повышения доступа представителей этнических меньшинств к государственным услугам **Министерство юстиции Грузии** в течение 2017 года обеспечивало распространение информационных материалов о государственных услугах и действующих государственных программах в регионах компактного расселения этнических меньшинств. На протяжении отчетного года через Общественные центры распространены информационные материалы о государственной реформе регистрации земли и безвизовом режиме с Евросоюзом. Информационные материалы были подготовлены на родных языках этнических меньшинств и распространены через Общественные центры.

За отчетный период Агентством по развитию сельскохозяйственных кооперативов **Министерства сельского хозяйства Грузии** в муниципалитетах компактного расселения этнических меньшинств регионов Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Кахети проведено восемь информационных встреч с местными фермерами, включая представителей этнических меньшинств. Встречи проведены в рамках государственной программы по под-

держке сельскохозяйственных пчеловодческих и молочных кооперативов, а также государственной программы по рациональному использованию находящихся в государственной собственности посевных площадей и пастбищ.

Повышение уровня сознания представителей этнических меньшинств по вопросам прав человека и механизмам их защиты

ЮЛПП Учебный центр Министерства исполнения наказаний и пробации Грузии проводит обязательную профессиональную подготовку, сертификацию и периодическую переподготовку сотрудников специальной пенитенциарной службы. Действующие в Учебном центре учебные курсы по подготовке принятых на работу новых сотрудников и переподготовке сотрудников наряду с теоретическими и практическими вопросами предусматривают обучение по специфике работе с особыми категориями обвиняемых/осужденных, а также ознакомление с международными подходами и антидискриминационным законодательством. В течение 2017 года в рамках этих курсов подготовку и переподготовку прошли 260 сотрудников.

II. Создание равных социальных и экономических условий и возможностей

Социальная мобильность

В течение 2017 года **Министерством труда, здравоохранения и социальной защиты Грузии** в рамках государственной программы «Поддержка здоровья» подготовлены просветительские материалы на армянском и азербайджанском языках следующего содержания:

- ❖ Компонент «Содействие усилению контроля над табаком» (90% на грузинском языке, по 5% на армянском и азербайджанском языках).
- ❖ О новых регуляциях контроля над табаком (9 тыс. экземпляров на грузинском языке, по 500 экземпляров на армянском и азербайджанском языках).
- ❖ Компонент «Профилактика гепатита С и содействие просвещению населения» (90% на грузинском языке, по 5% на армянском и азербайджанском языках).
- ❖ Напечатаны целевые информационные буклеты о целевой денежной социальной помощи, социальным пособиям (1 тыс. экземпляров на грузинском языке, по 2 тыс. экземпляров на армянском и азербайджанском языках).

Наряду с этим по вопросам гепатита С подготовлено три социальных видеоролика, с субтитрами на армянском и азербайджанском языках.

Деятельность Министерства спорта и по делам молодежи Грузии

В рамках «Программы развития предпринимательских компетенций среди молодежи» в 2017 году подписан меморандум между Министерством спорта и по делам молодежи Грузии и проектом «Зрда» («Рост») Агентства международного развития США (USAID).

Для поддержки мероприятий по содействию развитию и созданию возможностей трудоустройства/самозанятости проживающей в регионах молодежи разработан новый проект «Региональная школа предпринимательства». Цель Школы – развитие предпринимательских и инновационных компетенций, соответствующих умений и навыков среди молодых людей 17-29 лет, проживающих в четырех муниципалитетах страны – Панкисском ущелье, Гори, Ахалцихе и Зугдиди, с целью содействия использования существующих возможностей, саморазвития, открытия «стартапов» и самозанятости.

В проекте приняли участие 160 молодых людей из всех четырех муниципалитетов. С помощью тренеров и менторов всего разработано 35 предпринимательских идей. По завершению проекта был устроен «Демо-день», на котором авторы 13-и лучших из 35-и разработанных идей представили собственные продукты. Им была предоставлена возможность ознакомить со своими продуктами широкую общественность, встретиться с потенциальными партнерами и донорами.

«Программа развития добровольцев – доброволец Грузии»

Цель программы – усиление института добровольцев, развитие единой сети добровольцев в масштабе Грузии, повышение уровня гражданского сознания через волонтерство, рост числа заинтересованных волонтерством молодых, сотрудничество с гражданским сектором, популяризация идеи добровольного бескорыстного труда на благо общества, поощрение труда добровольцев.

В рамках программы в 64-х муниципалитетах страны и г. Тбилиси на конкурсной основе выбрано 148 мотивированных добровольцев от 17 до 25 лет, включая представителей этнических меньшинств (по два добровольца на каждый муниципалитет). Выбранные лица после прохождения подготовительного тренинг-семинара получили статус «доброволец Грузии» сроком на один год. Добровольцами осуществлены такие инициативы, как создание клуба добровольцев, природоохранные мероприятия, благотворительная деятельность – помощь людям с различными нуждами, показ фильмов, организация курсов иностранного языка, популяризация здорового образа жизни (спортивные состязания, марафоны), интеграция детей с ограниченными возможностями, празднование примечательных дат, творческие вечера, встречи с известными людьми и пр.

- ❖ **Проект «Изменения для равноправия»** осуществляется с 2013 года и предусматривает повышение уровня сознания путем проведения лекций и семинаров. Цель проекта – преодоление изоляции лиц с ограниченными возможностями, искоренение укоренившихся в обществе негативных стереотипов касательно этих лиц, выявление их реальных возможностей для самостоятельной жизни и формирование инклюзивного общества. Приоритетом текущего года стали высокогорные села, а также села, расположенные вблизи разделительной линии, и регионы компактного расселения этнических меньшинств. В 2017 году мероприятия/встречи проведены в Рустави, Озургети, Лагодехи (село Кабали), Марнеули, Цалка, Ахалкалаки, Ниноцминда, Местиа, Батуми.

В течение года в **Кахетинском регионе** 1 100 бенефициарам оказана та или иная социальная помощь: финансирование стоимости медицинских услуг и медикаментов, одноразовая финансовая помощь малоимущим семьям, помощь семьям с новорожденными, многодетным семьям и пр. В рамках программы социальной помощи всего в виде денежной помощи выдано 250 тыс. лари.

В отчетном году в муниципалитетах компактного расселения этнических меньшинств Самцхе-Джавахетского региона социальная помощь оказана 4 417-и бенефициарам – в размере 1 352 075 лари, включая 2 903-х представителей этнических меньшинств, которым в виде помощи выдано 864 799 лари, в том числе:

- ❖ В муниципалитетах Ахалкалаки социальная помощь в размере 428 тыс. лари оказана 1 538-и бенефициарам, включая 1 083 представителя этнических меньшинств.
- ❖ В муниципалитетах Ниноцминда социальная помощь в размере 317 195 лари оказана 1 540 бенефициарам, включая 1420 представителей этнических меньшинств.
- ❖ В муниципалитетах Ахалцихе социальная помощь в размере 119 544 лари оказана 1339-и бенефициарам, включая 400 представителей этнических меньшинств.

В **регионе Квемо Картли** социальная помощь оказана 13 767-и бенефициарам, включая представителей этнических меньшинств (Рустави – 1 700, Болниси – 3 670, Гардабани – 3 400, Дманиси – 731, Тетрицкаро – 1 240, Марнеули – 2 276, Цалка – 750 бенефициаров).

Реабилитация инфраструктуры

Деятельность Министерства регионального развития и инфраструктуры Грузии¹³

За отчетный период продолжилась реализация инфраструктурных проектов, что предусматривало газификацию, реабилитацию внутренних дорог, систем ирригации и водоснабжения, внешнее освещение и пр. В частности:

Регион Самцхе-Джавахети:

- ❖ В регионе Самцхе-Джавахети в рамках фонда региональных проектов профинансировано 64 проекта общей стоимостью 14 442 594 лари.
- ❖ ЮЛПП Фондом муниципального развития в Ахалцихском и Ахалгорском муниципалитетах профинансировано два проекта общей стоимостью 2 345 665 лари.
- ❖ Фондом развития высокогорных поселений профинансировано шесть проектов общей стоимостью 1 771 635 лари.

Регион Квемо Картли:

- ❖ В регионе Квемо Картли в рамках фонда региональных проектов профинансировано 67 проектов общей стоимостью 20 714 746 лари.

¹³ Информацию в полном объеме см. в Приложении 2.

- ❖ ЮЛПП Фондом муниципального развития в муниципалитетах Дманиси и Тетрицкаро профинансировано два проекта общей стоимостью 279 597 лари.
- ❖ Фондом развития высокогорных поселений в муниципалитетах Дманиси и Цалка профинансировано четыре проекта общей стоимостью 1 004 787 лари.

Регион Кахети:

- ❖ В Кахетинском регионе рамках фонда региональных проектов профинансировано 118 проектов общей стоимостью 26 276 117 лари.
- ❖ ЮЛПП Фондом муниципального развития в Ахметском муниципалитете профинансирован один проект общей стоимостью 5 390 708 лари.
- ❖ Фондом развития высокогорных поселений профинансировано пять проектов общей стоимостью 1 223 313 лари.

Деятельность Администрации государственного уполномоченного – губернатора Самцхе-Джавахети

С целью преодоления инфраструктурных проблем в регионах в 2017 году за счет средств «Фонда региональных проектов», «Фонда развития высокогорных поселений» и местного бюджета профинансировано 323 инфраструктурных проекта общей стоимостью 42 664 376 лари, в том числе 143 проекта общей стоимостью 22 021 214 в административных единицах компактного расселения этнических меньшинств.

За счет средств местного бюджета реализовано:

- ❖ муниципалитет Ахалцихе – 25 инфраструктурных проектов общей стоимостью 3 604 745 лари;
- ❖ муниципалитет Ахалкалаки – 25 инфраструктурных проектов общей стоимостью 3 604 745 лари;
- ❖ муниципалитет Ниноцминда – 34 инфраструктурных проекта общей стоимостью 1 403 160 лари.

Деятельность Администрации государственного уполномоченного – губернатора Кахети

В 2017 году в селах компактного расселения этнических меньшинств региона выполнено 36 инфраструктурных проектов общей стоимостью 4 340 400 лари.

В том числе за счет средств местного бюджета реализовано:

- ❖ муниципалитет Ахмета – один проект стоимостью 15 549 лари;
- ❖ муниципалитет Лагодехи – один проект стоимостью 5 375 лари;
- ❖ муниципалитет Сагареджо – 13 проектов общей стоимостью 189 944 лари;
- ❖ муниципалитет Кварели – четыре проекта общей стоимостью 74 465 лари;
- ❖ муниципалитет Дедоплисцкаро – семь проектов стоимостью 34 290 лари.

На участие в финансировании инфраструктурных проектов, осуществляемых за счет средств различных фондов, из местного бюджета выделено 201 038 лари.

Деятельность Администрации государственного уполномоченного – губернатора Квемо Картли

В 2017 году за счет средств «Фонда региональных проектов», «Фонда развития высокогорных поселений» и местного бюджета профинансировано 356 инфраструктурных проектов общей стоимостью 58 млн. лари.

В том числе в административных единицах компактного расселения этнических меньшинств за счет средств местного бюджета выполнено:

- ❖ муниципалитет Цалка – 50 проектов – общая стоимость 2 663 400 лари;
- ❖ муниципалитет Дманиси – 38 проектов – общая стоимость 3277 тыс. лари;
- ❖ муниципалитет Марнеули – 74 проекта – общая стоимость 9280600 лари;
- ❖ муниципалитет Гардабани – 31 проект – общая стоимость 16862 тыс. лари;
- ❖ муниципалитет Болниси – 23 проекта – общая стоимость 336 658 лари;
- ❖ муниципалитет тетрицкаро – 2 проекта – общая стоимость 137 тыс. лари;

III. Обеспечение доступа к качественному образованию и улучшение владения государственным языком

Особое внимание было уделено обеспечению доступа к качественному образованию и улучшению владения государственным языком, что представляет собой важный инструмент процесса гражданской интеграции.

Представители этнических меньшинств имеют доступ ко всем уровням образования. Обеспечена также возможность получения образования на родном языке (азербайджанском, армянском, русском).

В Грузии функционирует 211 негрузинских публичных школ и 76 негрузинских секторов, в том числе: 82 школы с обучением на азербайджанском языке, 118 – на армянском языке, 11 – на русском языке; наряду с этим имеются: грузино-азербайджанский сектор – 32; грузино-русский сектор – 29; грузино-армянский сектор – 10; грузино-азербайджано-русский сектор – 1; грузино-русско-армянский сектор – 1.

В данном направлении Министерством образования и науки Грузии предприняты следующие шаги:

- ❖ Разработаны и утверждены постановлением правительства Грузии государственные стандарты дошкольного воспитания и образования, а также профессиональный стандарт воспитателя-педагога. Этими документами предусмотрены отражение этнического, культурного, лингвистического многообразия, содействие обучению воспитателем-педагогом грузинскому языку в регионах компактного расселения этнических меньшинств, формированию у всех воспитанников чувства уважения к различиям и пр. В профессиональном стандарте воспитателя-

педагога отдельная статья отведена его профессиональным характеристикам (см. Профессиональный стандарт воспитателя-педагога, статья 8).

- ❖ Подготовлен стандарт обучению родным языкам представителей этнических меньшинств (армянский, азербайджанский, русский) для базовой ступени школы (VII-IX классы, первая версия).
- ❖ Совместно с экспертами по родным языкам этнических меньшинств разрабатываются годовые программы для начальной ступени (I-IV классы).
- ❖ На армянский и азербайджанский языки переведен стандарт родного языка для начальной ступени (I-IV классы).
- ❖ Внимание уделено повышению квалификации учителей негрузинских школ.
- ❖ В течение отчетного периода продолжалась программа «Обеспечение учащихся публичных школ транспортом», ареал действия программы был расширен.
- ❖ В рамках программы летних школ – «Отдыхаем и учимся вместе» в 2017 году в летних лагерях для учащихся публичных школ с малочисленным контингентом приняли участие 1 045 учеников из числа этнических меньшинств.

На протяжении отчетного периода **Министерство образования и науки Грузии** и его подведомственные юридические лица публичного права продолжали осуществлять различные программы и проекты.

Национальная учебная олимпиада

В 2017 учебном году для представителей этнических меньшинств проведена Национальная учебная олимпиада, в которой приняли участие учащиеся негрузинских школ.

Предмет	Количество учащихся
Грузинский как второй язык	1841
Предметы на азербайджанском языке	3681
Предметы на армянском языке	3598
Предметы на русском языке	1208

На основании результатов третьего тура выявлены победители, в том числе 10 русскоязычных учащихся.

Школьные выпускные экзамены

В 2017 году школьные выпускные экзамены сдавали:

армяноязычные учащиеся	1512
азербайджаноязычные учащиеся	2057

русскоязычные учащиеся	1137
------------------------	------

Положительные оценки для получения документа, удостоверяющего получение полного общего образования, получили:

армяноязычные учащиеся	866
азербайджаноязычные учащиеся	838
русскоязычные учащиеся	889

Увеличение доступности высшего образования

С целью содействия получению высшего образования представителями этнических меньшинств с 2010 года действует «Образовательная программа подготовки по грузинскому языку»¹⁴, зачисление на которую осуществляется на основании результатов теста по общим способностям на абхазском, осетинском, азербайджанском или армянском языках.

Следует отметить, что в высших учебных заведениях Грузии заметно увеличилось количество студентов из числа этнических меньшинств: в 2015 году зачислен 741 абитуриент, в 2016 году – 960 абитуриентов, а в 2017 году на основании результатов тестирования по общим способностям на абхазском, осетинском, азербайджанском или армянском языках на единых национальных экзаменов право на продолжение обучения получили 1 046 абитуриентов:

- ❖ на основании теста общих способностей на азербайджанском языке – 673;
- ❖ на основании теста общих способностей на армянском языке – 373;
- ❖ на основании теста общих способностей на осетинском языке в высшее учебное заведение зачислен один абитуриент.

Государственный грант на финансирование обучения получили:

на основании теста на осетинском языке	1
на основании теста на азербайджанском языке	83
на основании теста на армянском языке	95

В отчетном году в ЮЛПП Академии национальной обороны Грузии им. Давида Агмашенебели на третьем и четвертом курсах бакалавриата числилось пять юнкеров (три этнических азербайджанца и два армянина), зачисленных рамках «Образовательной

¹⁴ Так называемая программа «1+4».

программы по подготовке по грузинскому языку». На настоящий момент остался один юнкер-армянин.

В Академию МВД в 2017-2018 учебном году в рамках «Образовательной программы по подготовке по грузинскому языку» было зачислено три студента азербайджанского происхождения. На программе права бакалавриата учится четверо азербайджанцев, четверо армян, один осетин и один турок. Из них в 2017-2018 учебном году зачислено четыре этнических азербайджанца, три армянина и один турок.

Аппарат государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия уделил особое внимание кампании по повышению осведомленности о льготах и возможностях получения высшего образования, предусмотренных для представителей этнических меньшинств. Проведены информационные встречи (муниципалитеты Болниси, Ахалкалаки, Лагодехи) в связи с «образовательной программой подготовки по грузинскому языку», «Программой 1+4» с участием представителей Национального центра по оценке и экзаменам, Министерства внутренних дел и Академии национальной обороны Грузии им. Давида Агмашенебели.

Обеспечение профессионального образования и образования взрослых

В течение отчетного периода продолжена деятельность по обеспечению доступа к профессиональному образованию для представителей этнических меньшинств. В данном направлении активно работает ЮЛПП Школа государственного администрирования им. Зураба Жвания, цель которой состоит в преодолении дефицита квалифицированных кадров регионов компактного расселения этнических меньшинств и высокогорных поселениях путем повышения квалификации публичных служащих, а также в предоставлении возможности изучения государственного языка любым заинтересованным лицам из числа этнических меньшинств.

В течение года Школа государственного администрирования осуществляла программу «Государственного управления и администрирования».

За 2017 год по шести отраслевым направлениям программы «Государственное управление и администрирование» (государственные закупки; управление публичными организациями; управление человеческими ресурсами и делопроизводство в государственном секторе; управление государственными финансами; отношения и коммуникация с общественностью; технический надзор над инфраструктурными проектами) обучение прошли 89 слушателей.

В отчетном году 32 заявителя из числа лиц, подавших заявление на участие в программах профессиональной подготовки во время весеннего приема, выразили желание пройти профессиональное тестирование на армянском, русском или азербайджанском языках; на осенний прием 2017 года подано 76 заявлений.

В рамках весеннего и осеннего приемов на профессиональные образовательные программы в модуль грузинского языка были подключены 38 студента программы профессиональной подготовки.

В 2017 году тренинг по модулю «Профилактика буллинга в школе» прошли 352 педагога. Для учителей наряду с тренингом по гражданскому образованию проведены тренинги в рамках компетенций по демократической культуре. В тренингах приняли участие 60 педагогов разных предметов и различной ступени. По завершении тренингов педагоги вместе со своими учениками приступили к работе над 5-минутными видеофильмами, посвященным компетенциям по демократической культуре. Самый успешный видеофильм был посвящен гендерным стереотипам. Учащихся – авторов этого фильма Евросовет пригласил на финальную конференцию в Страсбург. Разработан также тренинг-модуль «Гендерный мейнстринг в образовании».

Согласно Указу № 182 Правительства Грузии от 4 апреля 2017 года, была утверждена Государственная программа профессиональной подготовки и переподготовки для соискателей работы. Целью программы является повышение конкурентоспособности соискателей работы на требуемые профессии, а также подготовка-переподготовка и/или стажировка, тем самым, облегчение трудоустройства соискателей. Продолжительность программы составляет от 2 до 4 месяцев; программа предусматривает финансирование государством. По инициативе Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия пользоваться этой программой также могут лица легитимно проживающие на оккупированных территориях и представители этнических меньшинств.

По действующим в Академии Министерства внутренних дел Грузии (МВД) различным образовательным программам профессиональной подготовки¹⁵ (специальные профессионально-образовательные программы по подготовке детективов-следователей, инспекторов патруля и участковых инспекторов, а также пограничников Департамента защиты сухопутных границ Пограничной полиции Грузии) всего обучение прошел 301 слушатель.

В рамках проекта по правопорядку Академию МВД посетили 36 учащихся негрузинского этнического происхождения публичных школ сел Вахтангиси и Лемшвениера Гардабанского муниципалитета. В 2017 году Академию МВД всего посетили 950 учащихся/студентов.

В 2017 году реабилитирован филиал ЮЛПП общественного колледжа «Аиси» в селе Шрома Лагодехского муниципалитета. Филиал принял студентов на профессиональное обучение в рамках осеннего приема. Начаты также подготовительные работы с целью развития профессиональных образовательных учреждений в Марнеульском муниципалитете.

В рамках проекта Национальной библиотеки Парламента Грузии – «Книги всем селам» в мае-июне собрано 10 тысяч книг общей стоимостью 15 тыс. лари. Книги отсортированы по жанрам и переданы регионам (Квемо Картли, Кахети, Шида Картли, Мцхета-Мтианети).

¹⁵ Программы включают следующие курсы: «Права человека», «Полиция в многоэтническом обществе», «Полиция, ориентированная на общество», «Насилие в семье», «Недопустимость дискриминации и гендерное равноправие».

Повышение квалификации учителей негрузинских школ

«Программа профессионального развития учителей негрузинских школ»

В негрузинских школах продолжается реализация «Программы профессионального развития учителей негрузинских школ». Цель программы состоит в содействии профессиональному развитию учителей негрузинских школ/секторов и улучшению качества обучения/учебы путем усиления обучения государственному языку. Программа (2016-2019 гг.) также ориентирована как на подготовку учителей негрузинских школ к сдаче предметных экзаменов, так и на обучение государственному языку.

«Программа профессионального развития учителей негрузинских школ» предусматривает также преодоление дефицита кадров в негрузинских школах регионов Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Кахети. С этой целью в школы были командированы:

- ❖ 118 консультант-педагогов грузинского как второго языка;
- ❖ 114 вспомогательных педагогов грузинского как второго языка и общественных наук;
- ❖ 50 двуязычных вспомогательных педагогов по различным предметам, предусмотренным Национальным учебным планом.

В рамках проекта профессионального развития учителей и директоров школ «Фонда вызовы тысячелетия – Грузия» проведены следующие мероприятия:

- ❖ В июле 2017 года проведены экзамены по предметам и профессиональным компетенциям, в которых приняли участие 177 русскоязычных, 369 армяноязычных и 387 азербайджаноязычных заявителей.
- ❖ Проведена «Академия лидерства 1 и 2», в рамках которой на азербайджанский, русский и армянский языки переведены три модуля «Академии лидерства 1» (всего 40 контактных часов) и пять модулей «Академии лидерства 2» (всего 64 контактных часа), включая материалы для тренингов.
- ❖ Для негрузиноязычных директоров публичных школ и фасилитаторов проведены тренинги по трем модулям «Академии лидерства 1» (100 армяноязычных, 58 азербайджаноязычных и 9 русскоязычных участников).
- ❖ Проведены тренинги для директоров азербайджанских и русских публичных школ и фасилитаторов (81 приглашенный участник).
- ❖ На азербайджанский, русский и армянский языки переведено три модуля общепрофессиональных способностей, включая материалы для тренингов, в частности: «Характеристики образовательной среды, ориентированной на ученика»; «Ориентированная на ученика образовательная среда, стратегии обучения и оценки» и «Позитивное управление учебным процессом и готовность к профессиональному развитию».
- ❖ Для учителей химии, физики, биологии, математики, географии, английского языка негрузиноязычных школ проведены тренинги по первому модулю курса

общепрофессиональных способностей. На тренинг всего был приглашен 2 091 педагог, из них приняли участие в тренинге 1 547 (74%) .

Содействие улучшению обучения государственному языку

Улучшение уровня владения государственным языком продолжает оставаться серьезным вызовом процесса гражданской интеграции. Продолжается реализация различных программ и проектов, нацеленных на повышение уровня владения государственным языком на всех ступенях образования.

С целью увеличения доступности и популяризации обучения государственному языку на протяжении 2017 года в рамках программы обучения грузинскому как иностранному языку под названием «Ирбахи» выполнены запланированные работы, и на веб-странице www.geofl.ge размещены: учебник грузинского языка «Агмрти» («Подъем») для иностранцев (уровни владения языком A2+, B2, B2+); адаптированная литература для чтения (уровни владения языком B1, B2, B2+); шкалы самооценки для изучающих язык; учебный толково-переводческий электронный аудио-словарь (уровень владения языком B1.1). В течение года веб-страницу посетили 27 тыс. пользователей.

В направлении улучшения уровня владения государственным языком продолжала работать **Школа государственного администрирования им. З. Жвания**, осуществляющая «Программу обучения государственному языку». В рамках этой программы работающим в государственном секторе лицам, сотрудникам органов местного самоуправления, краевой администрации, Ресурс-центров Министерства образования и науки, а также любым заинтересованным лицам из числа представителей этнических меньшинств предоставляется возможность бесплатного изучения государственного языка в 10-и региональных учебных центрах¹⁶ Школы; работает также 175 мобильных групп (в 71-м селе).

В течение года возможностями программы обучения государственному языку воспользовались 3 247 бенефициариев (1 423 армян, 1 620 азербайджанцев, 3 русских, 2 грека, 11 грузин, 6 чеченцев, 8 осетин, 1 украинец).

В рамках программы **ЮЛПП Национального центра профессионального развития учителей – «Программа профессионального развития учителей негрузинских школ»** два потока учителей негрузинских школ регионов Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Кахети прошли курс обучения государственному языку, всего 1 080 слушателей.

Учителям, подтвердившим владение государственным языком минимум на уровне A2, в рамках программы была предоставлена возможность пройти тренинг-модули, ориентированные на профессиональное развитие, а именно:

- ❖ Планирование, управление учебного курса и его оценка – 283 слушателя;
- ❖ Инклюзивное обучение в негрузинских школах – 126 слушателей.

¹⁶Ахалцихе, Ниноцминда, Цалка, Болниси, Дманиси, Марнеули, Гардабани, Сагареджо, Ахмета, Лагодехи.

Консультанты-учителя «Программы профессионального развития учителей негрузинских школ» со вторым потоком учителей негрузинских школ регионов Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Кахети провели курс обучения государственному языку, в который было включено 540 слушателей, в том числе: 80 – на уровне А1, 303 – на уровне А2+, 157 – на уровне В1. Из включенных в курс изучения языка 460-и учителей на окончательную оценку заявили 440; их них уровень А1 подтвердили 55 слушателей, А2 – 171, а В1 – 108.

Помимо этого, с целью улучшения уровня владения государственным языком различными ведомствами осуществлены конкретные мероприятия:

В рамках тесного сотрудничества **Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия** и **Министерства образования и науки Грузии** в феврале нынешнего года внедрено обучение абхазскому языку в публичной школе №14 города Батуми и публичной школе села Перия. С августа курсы по изучению грузинского языка открыты в епархии г. Ахалкалаки Армянской Апостольской Православной святой церкви.

В «Доме дружбы» при **Сакребуло Тбилисского муниципалитета** проведен учебный курс «Выучим грузинский язык». В рамках проекта 38 представителей этнических меньшинств прошли трехмесячный курс обучения, из которых только двадцать успешно его завершили. На данном этапе на курсах по изучению грузинского языка числится 95 слушателей.

При Н(Н)ЮЛ «Национальном дворце учащейся молодежи»¹⁷ функционируют клуб «Грузинский язык для негрузиноязычных учащихся».

Социальный отдел **Министерства исполнения наказаний и пробации Грузии** обеспечивает вовлечение негрузиноязычных осужденных в программу по изучению грузинского языка. В течение 2017 года в курс по изучению грузинского языка было вовлечено 74 осужденных негрузинского этнического происхождения.

Учебный центр юстиции Грузии предлагает негрузиноязычным гражданам Грузии бесплатные курсы по изучению грузинского языка. В течение 2017 года курсы по изучению государственного языка организованы в селе Садахло Марнеульского муниципалитета (23 слушателя) и селе Иормуганло муниципалитета Сагареджо (16 участников).

IV. Сохранение культуры этнических меньшинств и обеспечение толерантной среды

За отчетный период продолжалась реализация программ/проектов и мероприятий, направленных на сохранение, развитие и популяризацию культуры этнических меньшинств. С целью содействия сохранения этнокультурной самобытности и последующей

¹⁷ Во Дворце числится 237 учащихся из числа этнических меньшинств, посещающие различные кружки, включенные в различные мероприятия и активности.

интеграции в единое культурное пространство продолжалась поддержка деятельности музеев и театров путем финансового обеспечения.

Поддержка театров

- ❖ В Тбилисском государственном профессиональном армянском драматическом театре имени Петроса Адамяна сыграно 15 спектаклей, из них три премьеры. Спектакли посетили около 3 592 зрителя. В течение года финансирование театра составило 396 тыс. лари.
- ❖ В Тбилисском государственном профессиональном азербайджанском драматическом театре имени Гейдара Алиева сыграно 7 спектаклей, в том числе два выездных спектакля в Гардабани и две премьеры. Состоялись гастроли в Турцию, в город Адана. Спектакли посетило около 850 зрителей. В течение года финансирование театра составило 220 881 лари.
- ❖ В Тбилисском государственном профессиональном русском драматическом театре имени А. Грибоедова сыграно 103 спектакля, которые посетили 3 147 зрителей. Состоялись гастроли в г. Могилев, где сыграно 20 спектаклей. Проведено два выездных спектакля. В течение года финансирование театра составило 1 089 тыс. лари.

Поддержка музеев

- ❖ ЮЛПП Музей истории грузинских евреев и грузино-еврейских отношений имени Давида Баазова. При поддержке музея издана книга «Антология поэзии евреев Грузии». Презентация книги состоялась в 2017 году в городе Бат-Яме (Израиль), в Доме культуры «Эшколь Паис». В рамках деятельности музея устроены две выставки, один вечер, одно юбилейное мероприятие, одна встреча; записано две радио- и телепередачи. В течение года финансирование музея составило 115 тыс. лари.
- ❖ В 2017 году в ЮЛПП Музее азербайджанской культуры имени Мирзы Фатали Ахундова организованы четыре выставки, показы документальных фильмов, проведены два культурно-познавательных мероприятия, одна презентация. В течение года финансирование музея составило 37 тыс. лари.
- ❖ ЮЛПП Музей Смирновых открылся в апреле; его бюджет составил 63 216 лари. Проведено три мероприятия, в том числе презентация фильма, встречи.

В течение года особое внимание было уделено вопросам охраны культурного наследия, материальных и нематериальных культурных ценностей представителей этнических меньшинств.

Реабилитация памятников культурного наследия

В рамках гранта Федеративной Республики Германии в размере 50 тыс. евро планируется издание книги «Архитектурное наследие немецких колонистов в Грузии».

Предусмотрена подготовка реабилитационных проектов мечетей в селе Ота муниципалитета Аспиндза и селе Сакунети Ахалцихского муниципалитета.

Поддержка культурных мероприятий

В 2017 году **Министерство культуры и охраны памятников Грузии** на приоритетное направление «Поддержка этнических меньшинств» выделило 185 750 лари, предназначенных на поддержку выставок, изданий, спектаклей, вечеров и других культурных мероприятий деятелей культуры из числа представителей этнических меньшинств. В рамках этого приоритета выполнено 14 проектов (см. Приложение 3).

С целью развития межкультурного диалога и поддержки процесса гражданской интеграции **Аппаратом государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия** при сотрудничестве с соответствующими ведомствами проведены следующие мероприятия:

- ❖ «Панкисоба 2017»- с участием Аппарата государственного министра краевая администрация Кахетинского региона организовала в селе Дуиси масштабное празднование «Панкисоба». В рамках мероприятия различными министерствами устроены выставки, отражающие их деятельность. В рамках народного праздника проведены культурные, спортивные и просветительские мероприятия; награждены заслуженные, почетные граждане.
- ❖ Неделя вайнахской культуры. В рамках сотрудничества Аппарата государственного министра и Горийского государственного учебного университета осуществлена многосторонняя программа – концерт, лекции, выставка образцов кистинского фольклора и образцов искусства, презентация книг на тему вайнахов, презентация видеороликов о Панкисском ущелье и женщинах-кистинках из Панкиси, ознакомление с творчеством кистинских поэтов, спектакль детского театра, спортивные мероприятия и пр.
- ❖ Фестиваль мультиэтнического искусства «Под одним небом – диалог культур». При финансовой поддержке Ассоциации ООН-Грузия и сотрудничестве с Министерством культуры и охраны памятников Грузии, Аппарата государственного министра, Министерством спорта и по делам молодежи Грузии проведен ежегодный фестиваль мультиэтнического искусства «Под одним небом – диалог культур» с участием молодых исполнителей – как этнических грузин, так и представителей живущих в Грузии этнических меньшинств. В 2017 году в рамках фестиваля проведено два концерта (г. Ахалцихе и г. Рустави).
- ❖ Организованный Аппаратом государственного министра фольклорный концерт, посвященный Дню независимости Грузии, состоялся в г. Мцхета. Представители этнических меньшинств прочли выдержки из «Витязя в тигровой шкуре» на грузинском и родном языках. На этом же мероприятии были награждены победители объявленного Аппаратом государственного министра конкурса эссе на тему «Грузинский язык – путь к моему успеху».

- ❖ В рамках недели, посвященной международному дню толерантности, проведены различные мероприятия. В рамках сотрудничества с Ассоциацией ООН-Грузия устроен официальный прием, на котором были награждены победители медиа-конкурса «Этническое многообразие Грузии».
- ❖ При сотрудничестве с Национальной библиотекой Парламента Грузии проведен вечер памяти, посвященный 73-й годовщине депортации чеченского и ингушского народов. На вечер были приглашены представители научных кругов, общественные деятели, студенты высших учебных заведений Грузии и гости из Панкисского ущелья.
- ❖ Организованный Аппаратом государственного министра и Парламентом Грузии вечер, посвященный грузино-осетинским отношениям, был проведен в Зале Парламента Грузии им. Шота Руставели. Цель мероприятия состояла в популяризации осетинской культуры. На мероприятии были представлены музыкальные и хореографические номера ансамбля танца «Нартеби» при Администрации Южной Осетии, вокального ансамбля «Лиахви» и Цхинвальского театра.
- ❖ На протяжении года государственный министр Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия поздравляла проживающих в стране представителей этнических меньшинств – как население, так и дипломатический корпус – с национальными и религиозными праздниками.

Деятельность Администрации государственных уполномоченных – губернаторов

Администрация государственного уполномоченного – губернатора Самцхе-Джавахети активно включена в организацию мероприятий, способствующих сохранению культуры и самобытности этнических меньшинств. В административных единицах компактного расселения этнических меньшинств функционируют клубные учреждения, созданы ансамбли песни и танца. В Ахалкалаки и Ниноцминда работают музыкальные и художественные школы, а в Ахалкалаки и Ахалцихе – и художественные школы, систематически участвующие как в местных, так и международных выставках. Наряду с этим с целью сохранения этнокультурных традиций из средств местного бюджета оказывается финансовая помощь различным культурным объектам, финансируются различные культурные мероприятия. В семи муниципалитетах Самцхе-Джавахети функционирует 183 культурных учреждения, в том числе 11 художественных и музыкальных школ.

Деятельность Администрации государственного уполномоченного – губернатора Кахетинского региона

В течение отчетного периода запланированы и проведены различные культурные и спортивные мероприятия с участием представителей этнических меньшинств, в частности: «Новруз-байрам», «Фестиваль хлеба и вина», праздничное мероприятие в честь 158-летия Коста Хетагурова «Костаоба», концерт, посвященный Дню независимости Грузии, мероприятие в связи с Международным днем учителя и пр.

Проживающие в регионе представители этнических меньшинств приняли активное участие в спортивных мероприятиях. Особое внимание было уделено популяризации здорового образа жизни среди молодого поколения Панкисского ущелья. Успешные спортсмены приняли участие в предусмотренных графиком спортивных школ как местных, так и региональных и международных турнирах по следующим видам спорта: дзюдо, греко-римская борьба, атлетизм, регби, кикбоксинг, футбол. В Панкисском ущелье этими видами спорта занимается около 350-и детей, в том числе:

- ❖ На базе Н(Н)ЮЛ футбольной школы «Бахтриони» в Панкисском ущелье функционируют четыре футбольные группы (села Дуиси, Джоколо, Биркиани, Омало), в которых примерно с 80-ю детьми занимаются четыре тренера-педагога.
- ❖ Н(Н)ЮЛ Школа дзюдо им. З. Звиадаури: в ущелье открыто три спортивных зала для занятий борьбой (села Дуиси, Сакобиано, Думастури), в которых в шести группах занимаются до 120-и детей. В 2017 году начинающие спортсмены приняли участие в турнирах.
- ❖ На базе Н(Н)ЮЛ Комплексной спортивной школы к 2017 году в Панкисском ущелье функционируют четыре спортивные группы (кикбоксинг, греко-римская борьба и атлетизм), в которые вовлечены до 150 детей. С ними занимаются восемь тренеров-педагогов.
- ❖ В г. Лагодехи в Центре по делам молодежи и развитию спорта по инициативе сотрудников этого центра устроен Дневной центр. Проект реализован при совместном финансировании общинного центра «Лели» и Центра по делам молодежи и развитию спорта. В Дневном центре учащимся из числа этнических меньшинств и социально незащищенных семей помогают в подготовке школьных заданий и повышении навыков и умений.

Деятельность Администрации государственного уполномоченного – губернатора региона Квемо Картли

В проведенные в регионе Квемо Картли культурные и спортивные были активно вовлечены представители этнических меньшинств. В масштабе региона проведены такие мероприятия, как «Хаб Нисан», «Новруз-байрам», «Гарисоба», празднование Дня толерантности, мероприятие, посвященное дню памяти Агаяна, мероприятие в связи с 200-летним юбилеем со дня переселения немцев-швабов в село Асурети. Представители этнических меньшинств наравне с другими жителями региона участвовали в мероприятиях, посвященных Международному женскому дню, Дню Земли, Дню независимости, Международному дню защиты детей.

Муниципалитеты региона в рамках своей компетенции обеспечивают охрану и уход за объектами, зданиями, сооружениями, молельнями со статусом культурного памятника этнических меньшинств.

В проведенные в регионе спортивные мероприятия по футболу, борьбе, баскетболу, дзюдо, волейболу, кикбоксингу представители этнических меньшинств были включены наравне с другими жителями региона. Среди 66-и спортсменов, принявших участие в школьных олимпиадах, спортивном фестивале «Спорт без барьеров», национальных, европейских и международных турнирах, 13 представляют этнические меньшинства.

В пенитенциарных учреждениях Министерства исполнения наказаний и пробации Грузии проводились различные культурно-познавательные и спортивные мероприятия. В течение отчетного периода в пенитенциарных учреждениях проведено 337 культурных и 35 спортивных мероприятий. В мероприятия активно были вовлечены осужденные из числа представителей этнических меньшинств.

Следует отметить, что во всех пенитенциарных учреждениях имеется комната для встреч осужденных любого вероисповедания со своими духовными наставниками и исполнения религиозных ритуалов. В женском пенитенциарном учреждении №5 также функционирует специальная комната для религиозных ритуалов для обвиняемых/осужденных женщин, исповедующих ислам.

Деятельность Национальной библиотеки Парламента Грузии

В течение отчетного периода Национальная библиотека Парламента Грузии активно сотрудничала с Аппаратом государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия, с Центром толерантности при Аппарате Народного защитника Грузии, общинами проживающих в Грузии этнических меньшинств.

Благодаря тесному сотрудничеству с организациями-партнерами в 2017 году в Национальной библиотеке проведено три мероприятия, в том числе фотовыставка, концерт, презентация книг. Цель всех этих мероприятий состояла в популяризации и интеграции в единое культурное пространство культурного наследия, искусства и традиций этнических меньшинств, проживающих в Грузии.

Национальной библиотекой Парламента Грузии проведены следующие мероприятия:

- Мероприятие, посвященное 93-летию со дня рождения Серго Параджанова.
- В рамках движения Национальной библиотеки «Эквилибриум» открыта библиотека в негрузинской школе села Ламбало муниципалитета Сагареджо.
- В рамках движения Национальной библиотеки «Эквилибриум» переданы книги негрузинским школам Болнисского муниципалитета (села Саванети, Квемо Аркевани).

Деятельность муниципалитета г. Тбилиси

В течение отчетного периода продолжал работать «Дом дружбы» при Сакребуло муниципалитета г. Тбилиси. В «Доме дружбы» регулярно проводились культурно-познавательные мероприятия (народный праздник Масленица, неделя выдающихся писателей, организованная белорусской общиной; присвоение директору Еврейского центра г-же Заире Даварашвили титула «почетного гражданина») и тренинги («Ведение успешных переговоров и мобилизация сторонников»), в которых активно участвовали представители этнических меньшинств.

По инициативе Сакребуло устроена 10-я по счету конференция на тему: «Лучше узнаем Кавказ». В конференции наряду с тбилискими старшеклассниками участвовали учащиеся из Телави и Панкиси. Участники конференции представили доклады по вопросам культуры, истории, традиций, образа жизни народов Кавказа, многовековых отношений между ними. Были выставлены работы учащихся на тему Кавказа.

В настоящее время в Тбилиском «Доме дружбы» ведется интенсивная работа по открытию музея этнических меньшинств.

Деятельность Батумского муниципалитета

Действующий «Дом дружбы», при Н(Н)ЮЛ «Центре культуры Батуми» основан муниципалитетом г. Батуми. «Доме дружбы», проведены встречи с писателями, поэтами, деятелями культуры; устроены презентации книг, выставки начинающих художников. Для учащихся и студентов организованы интеллектуальные игры. Проведены вечера, конференции.

Деятельность Министерства спорта и по делам молодежи Грузии

- ❖ Молодежный лагерь на горе Хвамли. На горе Хвамли устроен археологический лагерь, в рамках которого были запланированы походы на гору Хвамли и крепость Уцваши. Участники прошли тренинги по оказанию первой помощи, прослушали лекции по археологии и истории. Из 19-и (7 девушек и 12 юношей) бенефициариев проекта пятеро были представителями этнических меньшинств.
- ❖ С целью вовлечения молодых в развитие туризма в Панкиси, Тушети и Пшав-Хевсурети осуществлен проект, предусматривающий подготовку молодых людей в качестве горных пешеходных гидов. В проекте приняло участие 15 лиц. По завершении трехдневного курса пешеходные гиды вместе с тренерами запланировали и провели 9-дневный поход. Они перешли из Панкисского ущелья в Тушети и поместили новый пешеходный маршрут. В рамках проекта подготовлено и издано подробное описание маршрута Панкиси-Тбатана-Борбало-Тушети.
- ❖ Эколагерь. Проект был нацелен на повышение уровня сознания подростков по вопросам экологии и охраны окружающей среды и включение заинтересованных этими темами молодых в неформальные образовательные активности. Инклюзивная группа была укомплектована подростками 14-16 лет из разных регионов страны. В рамках экологического лагеря проведены акции по озеленению и очистке. Участники работали над следующими темами: активное гражданство,

охраняемые территории Грузии, управление отходами, климатические изменения и природные катастрофы, написание проекта и навыки презентации. Посредством интересных игр и познавательных активностей они осмотрели охраняемую территорию Лагодехи. В проекте участвовали подростки из Тбилиси, Марнеули, Херети (Кахи), Лагодехи, Гардабани, Ниноцминда.

V. Выполнение международных обязательств

Грузия выполняет международные обязательства в плане защиты прав этнических и религиозных меньшинств в рамках различных международных инструментов. Грузия присоединилась к Рамочной конвенции о защите прав национальных меньшинств Совета Европы, взяв на себя перед международным сообществом обязательство защиты прав этнических меньшинств и обеспечения их достойного участия в развитии страны. При координации Аппарата государственного министра Грузии по вопросам примирения и гражданского равноправия в рамках третьего цикла мониторинга подготовлен государственный отчет, представленный Совету Европы в июле 2017 года. Отчет включал период 2016-2017 гг. и отражал выполнение Грузией определенных конвенцией обязательств.

В процессе выполнения Плана действий на 2017 год Аппарат государственного министра тесно сотрудничал с гражданским сектором, международными организациями, аккредитованным в стране дипломатическим корпусом, местными и международными экспертами, Советом этнических меньшинств при Аппарате Народного защитника Грузии. Наряду с этим Аппарат государственного министра поддерживал постоянную коммуникацию с населением, представителями органов самоуправления и неправительственных организаций регионов компактного расселения этнических меньшинств.

Работу Аппарата государственного министра в направлении реализации мероприятий и проектов, предусмотренных Планом действий, поддерживали Агентство США по международному развитию (USAID) и Ассоциация ООН Грузии (UNAG) в рамках «Программы поддержки толерантности, гражданского сознания и интеграции».

Приложение 1

Малые гранты, выданные ЦИК гражданским организациям и общинам этнических меньшинств – для проведения информационной кампании по вопросам значимости выборов и усиления избирательной культуры

1	Н(Н)ЮЛ Общественный защитник	Ахмета, Кварели, Лагодехи, Телави	25 035 лари
2	Н(Н)ЮЛ Новое поколение – демократические выборы	Рустави, Гардабани, Цалка, Тетрицкаро	25 095 лари
3	Н(Н)ЮЛ союз Общегражданское движение – многонациональная Грузия	Самцхе-Джавახети	37 907 лари
4	Н(Н)ЮЛ Информированное общество	Марнеули, Болниси, Дманиси	18 220 лари
5	Н(Н)ЮЛ Студенческая международная инициатива	Самцхе-Джавახети	18 965 лари
6	Н(Н)ЮЛ Молодежный центр – Наше поколение 1921	Дедоплисцкаро, Сигнаги,	18 842 лари
7	Н(Н)ЮЛ Женская неправительственная организация союз «Парос»	Нинцминда, Ахалцихе	18 954 лари
8	Н(Н)ЮЛ «Здоровый мир»	Сагареджо, Телави, Лагодехи	18 550 лари
Всего			181 568 лари

Реабилитация инфраструктуры

Регион Квемо Картли

Рустави

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Руставском муниципалитете профинансировано 11 проектов общей стоимостью 7 436 441 лари.

Болниси

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Болнисском муниципалитете профинансировано 10 проектов общей стоимостью 5 041 835 лари.

Гардабани

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Гардабанском муниципалитете профинансирован один проект стоимостью 2 289 053 лари.
- В рамках программы поддержки села в Болнисском муниципалитете профинансировано 49 проектов общей стоимостью 1 653 484 лари.

Дманиси

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Дманисском муниципалитете профинансировано четыре проекта общей стоимостью 1 466 923 лари.
- ЮЛПП Фондом муниципального развития Грузии в Дманисском муниципалитете профинансирован один проект стоимостью 170 240 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в Дманисском муниципалитете профинансирован один проект стоимостью 320 092 лари.

Тетрицкаро

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в муниципалитете Тетрицкаро профинансировано пять проектов общей стоимостью 2 758 752 лари.
- ЮЛПП Фондом муниципального развития Грузии в муниципалитете Тетрицкаро профинансировано два проекта общей стоимостью 4 404 945 лари.
- ООО «Компанией управления твердыми отходами Грузии» в муниципалитете Тетрицкаро профинансирован один проект стоимостью 332 500 лари.

Марнеули

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Марнеульском муниципалитете профинансирован 21 проект общей стоимостью 5 668 007 лари.

Цалка

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в муниципалитете Цалка профинансировано 10 проектов общей стоимостью 2 455 573 лари.

- Фондом развития высокогорных поселений в муниципалитете Цалка профинансировано два проекта общей стоимостью 396 560 лари.

В 2017 году Департаментом автомобильных дорог Министерства регионального развития и инфраструктуры Грузии Квемо Картли профинансировано шесть проектов общей стоимостью 8 777 306.29 лари. В настоящее время выполняется еще два проекта, финансирование которых в 2017 году составило 223 013.03 лари.

Регион Самцхе-Джавахети

Ахалцихе

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Ахалцихском муниципалитете профинансировано 12 проектов общей стоимостью 3 464 643 лари.
- ЮЛПП Фондом муниципального развития Грузии в Ахалцихском муниципалитете профинансировано два проекта общей стоимостью 1 534 812 8 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в Ахалцихском муниципалитете профинансировано два проекта общей стоимостью 574 944 лари.

Ахалкалаки

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Ахалкалакском муниципалитете профинансировано девять проектов общей стоимостью 4 783 867 лари.
- ЮЛПП Фондом муниципального развития Грузии в Ахалкалакском муниципалитете профинансирован один проект стоимостью 1 409 556 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в Ахалкалакском муниципалитете профинансировано один проект стоимостью 177 773 лари.

Адигени

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Адигенском муниципалитете профинансировано шесть проектов общей стоимостью 2 285 505 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в Адигенском муниципалитете профинансирован один проект стоимостью 275 тыс. лари.

Аспиндза

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Аспиндзском муниципалитете Цалка профинансировано шесть проектов общей стоимостью 2 638 583 лари.
- В рамках программы поддержки села в Аспиндзском муниципалитете профинансировано 29 проектов общей стоимостью 274795 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в Аспиндзском муниципалитете профинансирован один проект стоимостью 489 499 лари.

Ниноцминда

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в муниципалитете Ниноцминда профинансировано три проекта общей стоимостью 1 879 878 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в муниципалитете Ниноцминда профинансировано три проекта общей стоимостью 272 419 лари.

Боржоми

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Боржомском муниципалитете профинансировано 19 проектов общей стоимостью 6 425 614 лари.
- ЮЛПП Фондом муниципального развития Грузии в Боржомском муниципалитете профинансировано три проекта общей стоимостью 4 706 113 лари.

В 2017 году Департаментом автомобильных дорог Министерства регионального развития и инфраструктуры Грузии в регионе Самцхе-Джавахети профинансировано 9 проектов общей стоимостью 29 076 038.27 лари. В настоящее время выполняется еще четыре проекта, финансирование которых в 2017 году составило 1 372 527.88 лари.

Регион Кахети

Лагодехи

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Лагодехском муниципалитете профинансировано 15 проектов общей стоимостью 3 594 980 лари.

Ахмета

- В рамках фонда проектов, подлежащих осуществлению в регионах, в Ахметском муниципалитете профинансировано 12 проектов общей стоимостью 2 840 434 лари.
- ЮЛПП Фондом муниципального развития Грузии в Ахметском муниципалитете профинансировано четыре проекта общей стоимостью 3 162 012 лари.
- Фондом развития высокогорных поселений в Ахметском муниципалитете профинансировано четыре проекта общей стоимостью 1 118 024 лари.

В 2016 году Департаментом автомобильных дорог Министерства регионального развития и инфраструктуры Грузии в регионе Кахети профинансировано четыре проекта общей стоимостью 2 068 653.44 лари.

В рамках приоритета «Поддержка этнических меньшинств» профинансированы следующие проекты:

- ❖ В рамках проекта «Путем любви» Совета женщин Грузии в связи с 100-летним юбилеем со дня установления отношений между Грузией и Украиной в г. Боржоми проведены выставка и концерты в с участием проживающих в Самцхе-Джавахеи украинцев, осетин, армян, греков и грузин. Состоялась презентация блюд национальных кухонь, проведен мастер-класс по изготовлению образцов и поделок традиционного украинского искусства.
- ❖ Цель проекта «Армянская культура в мультиэтнической Грузии» Н(Н)ЮЛ Союза грузинских армян состояла в организации творческих активностей этнических меньшинств из столицы и регионов, включая организацию концерта и выставки, с целью ознакомления с особенностями армянской культуры и ее популяризации.
- ❖ Проект «Выставка образцов кистинского фольклора и искусства и концерт в Государственном центре фольклора» союза женщин «Конгресс женщин Кавказа» был нацелен на ознакомление грузинского общества с образцами кистинского фольклора и искусства. Мероприятия предусматривало организацию концерта и выставки в Тбилиси, в Государственном центре фольклора.
- ❖ В рамках проекта «Тбилисский двор – исторический союз» Н(Н)ЮЛ «Артареа TV2.0» в одном из примечательных с точки зрения архитектуры тбилисских дворов проведен вечер этнической музыки с участием представителей этнических меньшинств, проживающих в Тбилиси.
- ❖ В рамках проекта «Культурное наследие курдов-езидов Грузии» Н(Н)ЮЛ «Общинная инициатива по правам женщин» устроена выставка езидских художников и мастеров традиционного искусства в Тбилиси, Батуми и Телави, на которой прозвучали грузинские и езидские мелодии, был устроен показ традиционных езидских танцев, одежды, народных песен, состоялась презентация блюд грузинской и езидской кухонь.
- ❖ Цель проекта «Орнамент» индивидуального предпринимателя Нино Чичинадзе состояла в изучении текстиля представителей этнических меньшинств, проживающих в Панкисском ущелье. Создано две группы по 10-12 учеников в каждой. В Центре искусства села Дуиси проведена подытоживающая выставка.
- ❖ Н(Н)ЮЛ Студия «Астероид» – «Круг Кавказского цирка». С участием студентов из числа представителей этнических меньшинств состоялся концерт-спектакль «Круг Кавказского цирка».
- ❖ Н(Н)ЮЛ «Контакт» – «Творческие образовательные курсы в регионах Грузии». Цель проекта состояла в организации одномесячных образовательно-творческих курсов для проживающих в регионах учащихся из числа представителей этнических меньшинств. Создано две группы (первая группа для учащихся V-VIII классов, вторая группа – IX-XI классов). Первая группа работала над иллюстрациями к книге

«Иллюстрированный сборник современных историй Грузии», а учащиеся второй группы работали над изданием ежемесячного журнала.

- ❖ Н(Н)ЮЛ «Академия культуры Грузии» – «Традиции этнического многообразия и художественные трансформации». Проект предусматривал создание наглядных элементов декоративно-художественного работ, аксессуаров, деталей интерьера, сувениров и проведение выставки в Тбилиси, Бакуриани, Карели, Ахалцихе и Боржоми. В здании Союза композиторов наряду с выставкой состоялся фольклорный концерт; издан каталог/буклет.
- ❖ Ассирийская молодежная организация «Ниневия» – «Древнейшие ассирийские традиции». Проведен вечер ассирийского языка. Были представлены традиционные ассирийские блюда, костюмы, состоялась выставка ассирийского художника-дизайнера Риты Элдаевой.
- ❖ Н(Н)ЮЛ «Кавказская мозаика» – «Послания мира из Никози». Проект предусматривал организацию выставки для населения сел, расположенных вблизи разделительной линии, проведение культурного мероприятия с участием грузинских и осетинских деятелей искусства, дегустацию грузинских и осетинских блюд.
- ❖ В рамках проекта «Азербайджанские ковры ручной работы – сохранение традиций» ЮЛПП Музея азербайджанской культуры имени Мирзы Фатали Ахундова проведено четыре выставки.
- ❖ Издана книга «Вайнахские сказки», отразившая традиции и культуру вайнахов.
- ❖ Осуществлен проект «Многообразная Грузия», предусматривающий проведение культурно-образовательных мероприятий в регионах проживания этнических меньшинств. Мероприятия организованы в Болниси, Марнеули, Ахалцихе, Ахалкалаки, Гардабани, Панкиси. В рамках мероприятий проведены публичные лекции, посвященные Н. Бараташвили и И. Чавчавадзе, вечера современной и фольклорной музыки, встречи с писателями и издателями, презентации изданных с помощью министерства юбилейных сборников и переводов, выставки работ приехавших из Азербайджана и Армении художников и фотохудожников, показы лучших художественных и анимационных фильмов последних лет.

Следует отметить, что в рамках проекта 15 и 16 мая 2017 года в Ахалцихе и Вардзия проведены мероприятия, посвященные Дню Шота Руставели с участием известных руствелологов, ученых и деятелей искусства. На мероприятии присутствовали около 3500 учащихся.

- ❖ В мероприятии, посвященном народному празднику Панкиси, принял участие ЮЛПП Государственный академический ансамбль песни и танца «Эрисиони»; устроена выставка изделий ручной работы.
- ❖ ЮЛПП Государственный театр теней «Будругана – Абхазия» в Центре культуры села Дуиси Ахметского района представил спектакль «Четыре времени года».

- В 2017 году министерством подготовлена и издана книга Гурама Батиашвили «Лица и ситуации», в которой писатель рассказывает о творчестве театральных деятелей, театральных событиях прошлых и нынешних лет.
- Подготовлен и издан альбом выдающегося армянского художника Александра Бажбеук-Меликова под названием «Харизма Бажбеука».
- ЮЛПП Музеем театра, музыки, кино и хореографии издан альбом «Символ мультикультурного Тбилиси – Кока Игнатов».
- Издан альбом «Ткани из Грузии», посвященный грузинским тканям, эстетической ценности традиционной одежды, влиянию различных культурных традиций, а также развитию культуры быта и творчества в мультикультурном пространстве.